

Dans ce numéro

Pub	2
Jardin médiéval - Montenol	3
Tchérattes	4
Fil du Doubs - Fanfare	5
Pub	6
Les aînés - Voix romaine	7
Sefu	8
Mots croisés - Cuire un Œuf	9
Sudoku du Klodüdu Joies et peines Patin couffin...	10
Le courtil de Saint-Ursanne	11
Agenda 2014	12
Agenda 2014	13
Nouvelles têtes Gags en vrac	14
Réflexions	15
Infos commune de Clos du Doubs	16
Infos commune de Clos du Doubs	17
Agenda	18
Le MAJ - Fête de la population	19
Pub	20
Pub	21
Pub	22
Marché de Noël - On en parle	23
Montenol - Brigi-beach Contest	24

Edito par François Noirjean

Le Clos du Doubs morcelé et uni



De Clairbief à La Motte, le Doubs délimite nettement le territoire du Clos du Doubs et donne l'impression d'une entité géographique parfaitement circonscrite, bordée sur la rive droite par le versant qui s'élève jusqu'aux forêts.

Structures paroissiales

Depuis le Moyen-âge, la géographie ecclésiastique a divisé la région en quatre paroisses : Soubey et Ocourt, Epauvillers qui comprend aussi la commune d'Épiqueuz, Saint-Ursanne enfin qui englobe les communes voisines de Montenol, Montmelon et Seleute. Ces paroisses sont mentionnées dès 1179, et cette organisation resta inchangée au cours des siècles. Toutefois, Épiqueuz ambitionna en 1833 à être érigée en paroisse ; le Conseil-exécutif demanda au préfet d'inciter la commune à plutôt améliorer son école.

Dans le domaine ecclésiastique encore, Soubey fait partie du décanat de Saignelégier jusqu'à la Seconde Guerre ; les trois autres de celui de Saint-Ursanne qui comprend en outre les paroisses d'Asuel,

Charmoille, Cornol, Courgenay et Miécourt. En 1974, les deux doyennés de Saint-Ursanne et d'Ajoie sont réunis pour former le doyenné d'Ajoie et du Clos-du-Doubs.

Organisation communale

Les limites des communes contrastent fortement avec l'unité géographique de la région. La loi (RSJU 132.21) concernant la circonscription de la République et Canton du Jura en trois districts, du 11 septembre 1996, modifiée en 2008, énumère les communes à savoir la «Commune mixte du Clos du Doubs» rattachée au district de Porrentruy et la «commune municipale de Soubey» comprise dans le district des Franches-Montagnes. Cette situation résulte de la fusion des sept communes d'Epauvillers, Epiqueuz, Montenol, Montmelon, Ocourt, Saint-Ursanne et Seleute en avril 2008, fusion ratifiée par le Parlement 3 septembre suivant. Rappelons pour mémoire qu'en 1882, la commune de Montvoie avait fusionné avec celle d'Ocourt.

A regarder plus précisément les limites des communes, avant la fusion, le Clos du Doubs apparaît comme une marqueterie fort complexe : le territoire de la plupart des communes s'étend de part et d'autre du Doubs ; le territoire de plusieurs communes est subdivisé en sections. Le versant de la rive droite du Doubs appartient à plusieurs autres communes, notamment Montfavergier et Saint-Brais dont le territoire s'étend jusqu'à Tariche ! Ajoutez

encore que le territoire est aussi émiétté en enclaves de plusieurs communes (Montmelon pour Sévai, Outremont, Brunefarine, Sur la Croix ou Chamesat ; Saint-Ursanne pour des forêts sises au sud de Montenol ; Seleute pour La Cernie-Dessous et La Cernie-Dessus).

Prévôté de l'Ancien Régime et district actuel

Sous le régime des princes-évêques de Bâle, la vallée du Doubs est organisée en entité particulière. En plus des communautés du Clos du Doubs, la Prévôté comprend celles de Saint-Brais, de Montfavergier, quatre maisons des Enfers, des métairies de Montfaucon. Une réorganisation marquante date de 1816. Le territoire de l'ancien Evêché de Bâle incorporé au canton de Berne est divisé en cinq bailliages par un décret du 6 avril. L'ancienne Prévôté de Saint-Ursanne est partagée entre les bailliages de Porrentruy et de Saignelégier auquel sont rattachées les communes de Soubey, Epiqueuz et Epauvillers. Un pétitionnement, en 1830, visant à rétablir l'unité administrative de l'ancienne Prévôté de Saint-Ursanne, n'aboutit pas à la formation d'un district. La fusion des communes de 2008 réunit les communes de la vallée situées en aval de Soubey dans une même entité relevant du district de Porrentruy, et abolit le découpage compliqué des siècles antérieurs. Soubey, qui refusa la fusion, reste attaché au district des Franches-Montagnes.

François Noirjean

Archiviste cantonal retraité



EPAUVILLERS



EPIQUEUZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE



SELEUTE



SOUBEY

Courbat J. SA

Route du Jura 52
2926 Boncourt

**Génie Civil
Travaux publics
Bâtiments**

☎ : 032.475.20.50

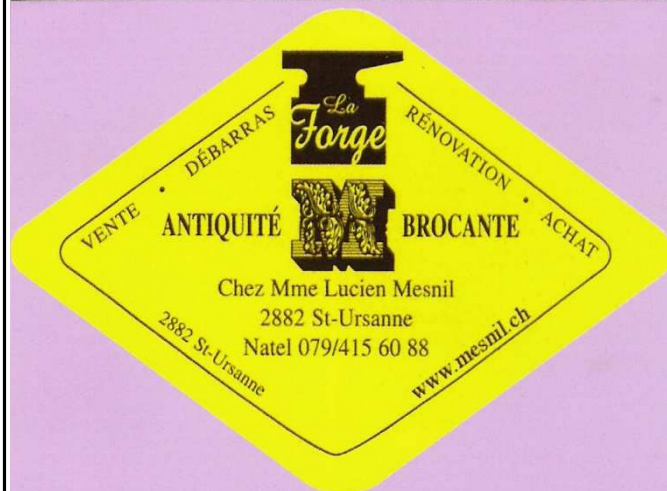


**Pierre-Yves Migy
Saint-Ursanne**

Directeur

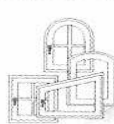
☎ : 079.251.40.02

SALON DES ANTIQUITES DU JURA



Rue du 23-Juin 18 - St-Ursanne - 079 415 60 88 - Ouvert 7 jours sur 7

Menuiserie  d'intérieur
ADRIEN **OGGIER**



★ & FILS SA ★

Spécialiste fenêtres

2830 Courrendlin

Tél. 032 435 50 50 - www.oggier-menuiserie.ch

garage du doubs

- vente, service après vente
- réparations toutes marques, carrosserie
- station essence 24/24, lavage self service

2882 saint-ursanne 032 461 31 91



HONDA

Le concessionnaire exclusif au Jura

BOECHAT MOTO

Rue Emile Boéchat 110 - 2800 Delémont
(Après la Halle des Expositions)
Tél. 032 422 17 84 www.boechat.ch
Fax 032 422 69 25 info@boechat.ch

**MOTO - SCOOTER - HABITS - ACCESSOIRES
TONDEUSES A GAZON - GENERATRICE HONDA**



Hôtel restaurant DES DEUX-CLEFS

Famille Comte

2882 St-Ursanne

Tél. 032 461 31 10

Fax 032 461 37 25



Hôtel - Restaurant LA COURONNE

Sandra et Christophe Meury

2882 ST-URSANNE

Tél. 032 461 35 67 - Fax 032 461 35 77

www.hotelcouronne.ch
info@hotelcouronne.ch

Fermé le mercredi (+ jeudi de novembre à avril)

Lurati

jour et nuit
Pompes Funèbres depuis 1907
2900 Porrentruy Fbg St-Germain 22
032 466 32 03 079 771 93 46

**- CONSTRUCTION GÉNIE-CIVIL
- ISOLATION DE FACADES**

BOÉCOURT
Tél. 032/426 73 53 - Fax 032/426 81 73

ST-URSANNE
Tél. 032/461 35 32 - Fax 032/461 33 79

VERNIER

Electricité
Téléphone
Télématique



Maitrise fédérale


**Les Vauches 7
2900 Porrentruy**

Tél. 032 466 33 88
Fax 032 466 33 17
info@adoubs.ch

www.adoubs.ch



Montenol

Un «plus» pour le gîte

Le 23 juin dernier a eu lieu à Montenol

l'inauguration de places de parking au gîte «DynaMo» Le comité de DynaMontenol était présent au complet, ainsi que des représentants des

artisans ayant œuvré à cette réalisation. Le maire de la commune de Clos du Doubs, Albert Piquerez, Nicolas Maître et Ephrem Theurillat, conseillers communaux participaient aussi à ce moment qui concrétisait un «plus» pour le gîte, par ailleurs apprécié et bien fréquenté. La présidente de DynaMontenol, Jacinthe Jeannerat, salua les personnes présentes, félicitant et remerciant les artisans pour le travail accompli. Elle adressa aussi les remerciements de la société aux autorités communales ayant permis la réalisation de

ce chantier. Le maire Albert Piquerez adressa lui aussi quelques mots de remerciement aux artisans et exprima sa reconnaissance à DynaMontenol pour son engagement, non seulement dans la gestion du gîte, mais au travers des nombreuses activités mises sur pied pour l'embellissement et l'animation du village et de la commune. Une collation et le verre de l'amitié mirent un terme à ce moment convivial.
A.C.

Inauguration du jardin médiéval



Le 29 août, la commune de Clos du Doubs, associée aux Médiévales de Saint-Ursanne et en présence de plus d'une cinquantaine de personnes, a inauguré la nouvelle Place des Esportates, située entre la banque Raiffeisen et le Doubs. L'idée de réhabiliter cet espace vert en aire de détente a germé en 2011 déjà. La volonté de l'Association des Médiévales de créer un jardin médiéval fut

l'élément déclencheur du projet. Sous l'impulsion et l'aide d'Enjoy Switzerland Clos du Doubs - Saint-Ursanne et le soutien de la commune, l'aménagement de l'espace pouvait se faire. Les plans de départ furent quelque peu modifiés afin de respecter l'avis d'organisations et de quelques opposants. Finalement, les travaux purent commencer ce

printemps. L'espace ainsi créé respecte le plan d'aménagement local et retrouve son affection originelle, soit de zone verte affecté aux jardins ou au délassement au bord du Doubs. La population et les touristes profiteront dorénavant d'une aire calme où ils pourront librement pique-niquer, découvrir le jardin, se délasser ou lire en toute tranquillité. Rappelons que les places de parcs présentes sur cette place jusqu'au travaux faisait partie d'une exception

de 2002 qu'il fallait corriger tôt ou tard. Cerise sur le gâteau, le Groupe tzigane *Urs Karpatz* était présent pour l'occasion, apportant la touche musicale bienvenue lors de l'apéritif servi au Cloître après l'inauguration, juste avant de se produire à la Collégiale (en raison d'une météo capricieuse), en parfaite harmonie avec la circonstance.
Nm / communication Clos du Doubs



Après les Tchérattes...

Qu'il était doux, le Clos du Doubs, le 2 août...
Même si le soleil fut un peu timide et si la pluie
aura finalement réussi à arroser les coureurs à
pied en fin d'après-midi, la fête fut, comme chaque
année, très belle à Epauvillers !

Le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez. **tient à remercier**, une fois de plus, **très sincèrement toutes les personnes qui ont œuvré bénévolement**, souvent dans l'ombre, au bon déroulement et à la réussite de leur manifestation.

Il leur donne déjà rendez-vous samedi 1er août 2015, pour la 35^{ème} édition de la folle boucle au cœur du Clos du Doubs et les 40^{èmes} courses des enfants...

A l'année prochaine !

GSEE
www.tcherattes.ch



Michael Morand



L'arrivée de la joëlette



Lucien Besançon



La Fanfare municipale de St-Ursanne

Organise le vendredi 17 octobre 2014 un jass au Centre de visiteurs Mont-Terri (ancienne usine des Fours à Chaux) à St-Ursanne.

La finance d'inscription (y compris le repas mais sans les boissons) est de CHF 30.- par personne. Un repas de chasse sera servi à partir de 18h30, le jass débutera vers 20h.

Inscription auprès de Jean-Marc Comment, Tél. 079 345 01 81, courriel:

cetjm.comment@hispeed.ch

La Fanfare municipale de St-Ursanne se réjouit de vous accueillir pour son premier jass.

Grande soirée de Gala en faveur de la Fondation «Au Fil du Doubs»

Pour financer les importants travaux de rénovation et de mise aux normes de sécurité de sa maison de vacances pour personnes en situation de handicap, la Fondation Au Fil du Doubs vous invite à sa grande soirée de Gala,

vendredi 24 octobre 2014 à Saint-Ursanne.

Un repas gastronomique et un spectacle seront spécialement préparés pour vous faire passer une soirée festive, agréable et pleine de surprises. Attention, les places sont limitées. L'entrée coûte cent francs par personne et comprend le repas (sans les boissons) et le spectacle.

Réservez dès maintenant à aufildudoubs@gmail.com ou 032 461 33 29.

La Fondation vous remercie par avance du soutien apporté par votre participation à cette soirée de Gala et se réjouit de vous y accueillir ! (comm.)



Heureux anniversaire à M. Joseph Lachat, de Saint-Ursanne, qui a fêté ses 90 ans le 1^{er} juillet dernier.

Né à Saint-Ursanne dans le foyer d'Alice et de Joseph, menuisier, M. Lachat a passé toute sa vie dans la cité des bords du Doubs.

Après sa scolarité, il accomplit un apprentissage d'acheveur de boîtes de montres chez E. Grimm. Il travaille ensuite à la Filiale Frésard, à Saint-Ursanne puis à Bassecourt, où il a été chef d'atelier ainsi que responsable de la formation des apprentis.

En 1947, il épouse Antoinette Canale, de Saint-Ursanne également. Deux garçons, Pierre et Alain, feront le bonheur du couple. La famille habite alors dans la maison que M. Lachat occupe encore aujourd'hui, à la route de la Gare, immeuble construit par son beau-père, tailleur de pierres, qui a travaillé entre autres à la construction du viaduc. Durant 8 années, Joseph a mis ses compétences au service de la communauté en tant que conseiller communal. Il a aussi fait partie de la commission des

travaux publics et de la commission forestière, participant très régulièrement aux martelages et cubages, avec le garde forestier. Homme de la nature, M. Lachat appréciait les promenades en forêt, la cueillette de champignons. Avec son épouse, décédée en 1999 déjà, il a effectué plusieurs voyages, et il évoque avec plaisir ses souvenirs de la découverte de la Provence.

Très habile de ses mains, il a été un membre doué et fidèle de la société des sculpteurs sur bois, réalisant de nombreux meubles, tableaux ou sculptures.

Un peu ralenti dans ses activités, il apprécie de pouvoir demeurer dans sa maison, bénéficiant du soutien de son fils Alain et de l'aide des soins à domicile, recevant avec beaucoup de plaisir la visite de sa famille, de ses 3 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants.

Lors d'une petite cérémonie, Joseph Lachat a été vivement félicité par les représentants de l'Autorité communale.

Nous lui réitérons nos vœux les meilleurs, santé et bonheur avec ses proches.

ADMINISTRATION COMMUNALE
Secrétariat
M.-Thérèse Migy



Porrentruy
032 465 11 50
St-Ursanne
032 461 32 54

Entreprise d'installations électriques
et de télécommunications

ISO 9001
GENIE CIVIL
Voies de circulation
Alimentation en eau
Hydraulique
Environnement
STRUCTURES PORTEUSES
Ouvrages d'art
Bâtiments

0, rue de la Rochette
Case postale 1093
2000 PORRENTUAY
TEL 032 465 11 00
FAX 032 465 11 05
info@buchs-plumey.ch
www.buchs-plumey.ch

PSJ - Ajoie

Les membres du **Parti Socialiste du Jura** et tous les sympathisants sont invités à participer au prochain Congrès PS Jura qui aura lieu le **11 septembre** prochain au restaurant des **Deux Clefs** à St-Ursanne. Le rendez-vous est fixé à 20H00, par contre celles et ceux qui le désirent pourront se restaurer dans le même établissement dès 19H00. L'ordre du jour fait la part belle aux prochaines votations du 28 septembre 2014. L'assainissement des finances cantonales y sera également discuté. Le comité du PSJ vous attend nombreux afin de connaître votre avis et vous remercie d'ores et déjà de votre engagement politique. L'idée d'organiser cet évènement à St-Ursanne est aussi l'occasion de rappeler que le militantisme social fait toujours partie des préoccupations de la population de Clos du Doubs.

Nous sommes sûrs que vous vous reconnaitrez dans cet appel !

Nm / membre PSJ Ajoie - Clos du Doubs

Le vrai sens des mots

Blonde : Concept pour faire croire que les autres femmes sont intelligentes

Luxe : Avoir une Rolex et regarder l'heure sur son Iphone

Un meurtre de sang froid : Un ice crime

Cravate : Accessoire servant à indiquer la direction du cerveau de l'homme

Carte bleue : Viagra féminin

Au
Péché Mignon
aupechemignon@hotmail.ch
Saveurs du Terroir
Nous cessons notre
activité:
au 31 décembre 2014

Machines agricoles
& petites machines
de jardin

Garage du CLOS
Rte des Rangiers 24
2882 ST-URSANNE
tel. + fax 032 461 36 32

ERIC GUEDAT
CHAUFFAGE / SANITAIRE TOUT GENRES
Indépendant
Rue Principale
2889 Ocourt / JU
078 / 657 24 35

Afin d'avoir toujours
Les bons tuyaux!



- Fenêtres
- Portes
- Escaliers
- Agencements:
 - cuisines
 - salles de bains
 - meubles

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne
☎ 461 32 01

Fax 032 461 38 20

2932 Coeuve
☎ 466 47 73



INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS

www.tibo.ch

PORRENTUAY
032 465.94.65

DELEMONT
032 423.01.31

Sortie des Aînés-es – Commune de Clos du Doubs – 12 juillet 2014

Samedi dernier 12 juillet, malgré une météo capricieuse, pas moins de 80 aînés-es avaient répondu à l'invitation de la commune qui les avait conviés à la sortie annuelle. Les averses de l'après-midi n'ont pas empêché de passer un agréable moment à Mariastein.

La visite de l'Abbaye a permis à beaucoup de redécouvrir ce lieu empreint de beauté et de sérénité. L'occasion aussi pour tous les participants de se rencontrer,

de converser et d'échanger. Le retour s'est fait par la route internationale avec un arrêt à Miécourt pour l'apéritif.

La soirée s'est terminée par un

excellent repas servi dans un restaurant de Saint-Ursanne. Au terme de cette journée, après les salutations d'usage des Autorités communales, un représentant des

Aînés-es a tenu à remercier la commune de Clos du Doubs de permettre encore ce genre de rencontre et a relevé son importance pour eux.

Pour rappel, les deux Sociétés de Jeunesse que compte la commune étaient associées à cette rencontre annuelle.

Le rendez-vous est d'ores et déjà pris pour l'année prochaine et l'idée d'un après-midi dansant a été évoquée.

**Nm / communication
Clos du Doubs**



Voie romaine – Sur la Croix

Astérix ne s'y serait pas trompé « Ils sont vraiment fous ces romains ! » C'est ce qu'aurait pu aussi se dire de 13 jeunes qui ont passé 5 jours en mai dernier à dégager et mettre au jour la voie romaine sise au sommet du Col de la Croix, entre St-Ursanne et Courtemaury. Avec l'aide de la Halle des Maçons de Moutier et sous la responsabilité de Damien Plumey, aidé lui-même par Adrien Chaignat et Jean-Michel Rieder, tous deux maîtres de pratique ce

chemin antique retrouve toute sa beauté.

Ce nettoyage de printemps a pu se concrétiser grâce au cours « Projet professionnel », où des jeunes (mixtes) entre 16 et 17 ans qui ont déjà suivi les 9 ans d'école prolongent leur scolarité par une année supplémentaire pour faire différents stages en entreprise et dans plusieurs professions.

Grâce au travail et au passage de ces adolescents, le résultat est saisissant et vaut la



peine d'être vu.

Alors à vos godasses et trente minutes de balade depuis St-Ursanne vous permettront de rejoindre cette voie romaine qui

n'a rien à voir avec l'A16.

**Nicolas Maître,
communication Clos du
Doubs**

SEFU

Société d'Emulation de la Fête de Saint-Ursanne

Fête de la Ville de St-Ursanne 26, 27 et 28 Septembre 2014

Avec quelques changements par rapports aux précédentes éditions, notamment le centre de la fête qui se déroulera cette année à la halle de gym, le comité de la SEFU se réjouit de vous présenter le programme des festivités :

Vendredi 26 septembre 2014

Ouverture de la fête (en cas de beau temps) par un TOURNOI DE PETANQUE, sous les tilleuls. Inscriptions sur place.

Samedi 27 septembre 2014

Halle de gym : grande soirée CHOUCROUTE, ambiance avec LES AIDJOLATS.

Dimanche 28 septembre 2014

Traditionnelle FOIRE dans les rues de St-Ursanne

Halle de gym :
dès 11.30 apéritif en compagnie de la fanfare
Restauration chaude et ambiance musicale et conviviale !
Pour les enfants : «OLYMPIADES» par l'association des parents d'élèves.
GRAND TROC d'habits et de jouets.
JEUX - CHATEAU GONFLABLE - GRIMAGES

La SEFU se réjouit de vous voir nombreux à l'occasion de la fête de la Ville, cru 2014 !

Et Voilà...

Il était une fois quatre individus qu'on appelait :

Tout le monde - Quelqu'un - Chacun - et Personne.

Il y avait un important travail à faire, Et on a demandé à Tout le monde de le faire.

Tout le monde était persuadé que Quelqu'un le ferait.

Chacun pouvait l'avoir fait, mais en réalité Personne ne le fit.

Quelqu'un se fâcha car c'était le travail de Tout le monde !

Tout le monde pensa que Chacun pouvait le faire, et Personne ne doutait que Quelqu'un le ferait...

En fin de compte, Tout le monde fit des reproches à Chacun parce que Personne n'avait fait ce que Quelqu'un aurait pu faire.

MORALITÉ

Sans vouloir le reprocher à Tout le monde, Il serait bon que Chacun fasse ce qu'il doit sans nourrir l'espoir que Quelqu'un le fera à sa place...

Car l'expérience montre que là où on attend Quelqu'un, généralement on ne trouve Personne !



Institut de beauté
Chrysalide

GUINOT
INSTITUT - PARIS

Laurie Migy
Esthéticienne CFC

La Ruelle 8
2882 Saint-Ursanne
Tél.: 032 461 39 39

Fermé le jeudi



Coiffure
Tendance ELLE & LUI

Julie Guerry
Rue du 23 Juin 92
2882 St-Ursanne

032 461 20 70

mots croisés

du Clos du Doubs

par Bernard Desboeufs

Problème n° 72

V/H	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontal

- Point culminant du Clos du Doubs.
- Oubliée. Train de banlieue.
- ¾ de Thaïlande. Génitrice.
- Dans le Jura bernois. Dénué d'esprit.
- Général américain. Contenant ou contenu. Condition.
- Oreilles anglaises. Lettre grecque.
- Roi de comédie sans consonne. Pas un.
- Participes.
- Ota ou tua. Métal précieux.
- Article espagnol. Détermine.

Vertical

- Hameau également en hauteur.
- Plante potagère. Article défini.
- Orner. Céréale tropicale.
- Quotient intellectuel. Mais... y a pas de mais !
- Élimées. Lui ne s'y retrouve pas.
- Fin de soirée. Vols.
- Tombai.
- Longues périodes. Un anglais.
- S'il y a plusieurs... roues. Monnaie.
- Peu fréquenté. Ile ou note.

Solution du n° 71

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	E	P	A	U	V	I	L	L	E	R
2		L	U	N	E	E		A	R	A
3	W	A	G	O	N		S	T	E	M
4	I	T	E		U	C		I		E
5	L	E	S	T	E	R	O	N	S	
6	L	A		I	S	E	E		I	S
7	E	U	R	E		M	I	A	M	I
8	M		I	D	E	A	L	E		L
9	I	V	R	E	S			R	E	E
10	N	U	E	S		P	R	E	U	X

IMAGIN'AIRS chantera

les 21 et 22 novembre

à Saint-Ursanne

Né il y a tout
juste 5 ans, le
GROUPE
VOCAL
IMAGIN'AIRS
présentera son
troisième
concert exclusif
les



vendredi 21 et
samedi 22 novembre

à 20 heures à la halle polyvalente de Saint-Ursanne,
avec un tout nouveau répertoire, fidèle à la chanson
française, sous la direction de Marianne Cuenin.
Ses quelque 30 membres se réjouissent de vous y
accueillir et vous attendent très nombreux !

Les répétitions d'Imagin'Airs ont lieu à Montenol chaque
mercredi soir en dehors des vacances scolaires.
Contacts : Marianne Cuenin (032 461 38 65 /
mj.cuenin@bluewin.ch) et Jacinthe Jeannerat (032 461
34 70 / jeanneratphija@yahoo.fr).

(comm.)



Va te faire cuire un œuf !

Par solidarité avec tous les pauvres diables qui rentrent le soir à la maison après une dure
journée de labeur et dont la femme n'est pas encore rentrée pour cause de réunion, du moins
le croient-ils, j'ai cru devoir les secourir charitablement en leur offrant la possibilité
d'accommoder les œufs de 1000 et une manières. Ces recettes sont puisées dans un ouvrage
d'Elisabeth Lange qui a été offert à mon épouse, par l'une de ses amies bien attentionnée.

Œufs coque à la sauce tomate

- 6 œufs, 2 cuill. de concentré de tomates, sel et poivre, persil.

Vous faites cuire les œufs comme à l'accoutumée. Pendant ce
temps, préparez une sauce tomate avec le concentré (ou avec
des tomates fraîches, bien sûr!). Dans un plat allant au four (ou
dans des ramequins individuels), vous mettez la sauce tomate,
les œufs et vous saupoudrez de persil haché. Passez deux ou
trois minutes au four non pour gratiner mais pour que les œufs
(qui seront évidemment écalés) s'imprègnent bien de la sauce.

Variante: vous pouvez ajouter des dés de jambon à la sauce
tomate et même du gruyère râpé. Faites alors gratiner.



Le SuDoKu du KloDüDu

Solution du numéro 71

9	6	1	3	2	5	8	4	7
2	7	5	8	4	1	6	3	9
3	8	4	9	6	7	5	2	1
4	1	7	2	3	8	9	5	6
8	3	6	7	5	9	2	1	4
5	2	9	6	1	4	3	7	8
1	5	2	4	8	6	7	9	3
6	9	3	1	7	2	4	8	5
7	4	8	5	9	3	1	6	2

Et pour ce numéro 72 (très fastoche)

		7			1			
5								6
		6			3		2	7
7		1	4		5		6	
2			3	1	7			8
	5		2		8	7		1
1	7		5			2		
6								9
			1			6		

Solution dans le prochain numéro

Joies et peines

Décès

Beuchat Juliette	Epauvillers
Froidevaux Rosa	St-Ursanne
Jolidon Brice	St-Ursanne
Davaud Gabrielle	St-Ursanne

Naissances

Kaufmann Zoé	de Kaufmann Stéphanie et Stéphane à St-Ursanne
Migy Geoffrey	de Migy Valérie et Mathieu à Montenol

La rédaction de **Reflets** ne publie que les informations des naissances, mariages et décès qui lui sont communiquées en temps opportun.

Patin couffin...

Ah ! Les nouvelles technologies !

Il arrive parfois que l'on reçoive des coups de téléphone surprenants. Cela m'est arrivé le mois dernier. Une dame, très aimable, me demande si elle est bien en communication avec la commune de Montenol. Un peu surprise, je lui réponds que...la commune n'existe plus en tant que telle depuis la fusion des villages du Clos du Doubs en une seule entité. Mais elle insiste et me demande où elle se trouve. «A Montenol, madame, mais ici, c'est un numéro privé.» «Je ne suis pas chez la secrétaire communale ?» Je lui explique que j'ai en effet occupé ce poste jusqu'à l'an... 2000 ! Et comme je lui demande comment elle a obtenu mon numéro elle me répond :

«Sur Internet». Surprise de ma part, d'autant plus qu'après moi, deux personnes ont exercé cette fonction et ce, jusqu'en 2009, année de la fusion ! J'ignore sur quel site elle a trouvé ce renseignement erroné. J'ai cherché. En vain. Et renseignement pris, la commune de Clos du Doubs a, en temps voulu, effectué les changements nécessaires. Alors, le «mystère» reste entier. Cet incident m'a rendue perplexe. D'autant que cela s'est déjà produit voici quelques années. Je sais que l'on trouve (presque) tout sur Internet. Mais est-ce vraiment fiable ? J'en doute de plus en plus.

A.C.

Aldibois

sàrl.

Route des Rangiers 60
2882 SAINT-URSANNE

Agencement de cuisine

Fenêtres & Portes

Meubles sur mesure

Tél. 032 / 461.20.50
Fax 032 / 461.20.51

MENUISERIE GENERALE

Le Courtil de Saint-Ursanne

Il s'agit d'un projet déjà ancien qui a vu sa réalisation grâce à la mise à disposition du terrain par la Commune, que je remercie.

Ma gratitude va également aux nombreux acteurs, notamment nos amis de Ferrette, Fabienne et Euloge, qui nous ont guidés et donné de précieux conseils.

Je n'oublie pas non plus la Société des sculpteurs sur bois qui nous a apporté son concours amical.

Ce jardin n'aurait pu voir le jour sans la participation et le soutien de *ENJOY après ENJOY* et de Jura Tourisme.

Le courtil constitue sans nul doute une offre touristique complémentaire, un grand nombre de visiteurs a déjà pu s'en rendre compte.

Par la suite, nous avons pour objectif de proposer des visites pédagogiques à des groupes d'écoliers ou de touristes.

En résumé, ce courtil agrément parfaitement cette place des Esportates et déjà beaucoup de compliments nous sont parvenus. C'est semblait-il le seul jardin médiéval du Canton... quoi de plus normal dans une cité médiévale ?

Après le vin d'honneur offert par la Commune au Cloître, la soirée d'inauguration s'est poursuivie avec le groupe URS KARPATZ qui nous a charmés et permis de voyager avec ses musiques et voix tsiganes.

Sauveur Tedesco
Président
Les Médiévales



saint-ursanne photographie

le doubs, un paysage en transformation dans le regard des photographes

L'Association Forum transfrontalier Arc jurassien, en accord avec ses partenaires, présente trois expositions originales de photographies en automne 2014 à Saint-Ursanne, dans le Jura suisse. Cette première édition est organisée dans le cadre du Cycle thématique « Le Doubs Miroir, vers une identité transfrontalière ».

LES EXPOSITIONS A LA GALERIE DU CAVEAU À SAINT-URSANNE

Monique Jacot « Jura d'août 74 »

Exposition de 20 tirages originaux en noir et blanc sur papier Agfa Brovira blanc (1974)

Il y a quarante ans, Monique Jacot photographiait les paysages et les gens, entre Jura et Doubs, l'année du plébiscite jurassien. Tirées à l'époque sur un papier désormais disparu, ses images s'inspirent de la gravure sur bois et évoquent poétiquement la nature et l'esprit d'effervescence de cet été 1974.

Sabine Guédamour « Consolation »

Exposition de 15 tirages originaux, technique palladium (2010)

Equipée d'une lourde chambre photographique et d'un trépied, Sabine Guédamour découvre le Val de Consolation en 2010. Elle photographie la lumière, l'eau et la végétation de ce paysage magique et tire ses images avec le procédé ancien du palladium, révélant l'émerveillement de cette beauté naturelle.

VERNISSAGE en présence des artistes le samedi 20 septembre 2014 à 16h.

EXPOSITION du samedi 20 septembre au dimanche 5 octobre 2014,
Du mercredi au vendredi de 14h à 19h, samedi et dimanche de 11h à 19h.

EXPOSITION ET RENCONTRE À L'HOTEL DU BŒUF À SAINT-URSANNE

Thomas Brasey « Saint-Ursanne-Saint-Hippolyte »

Exposition de 30 photographies originales, technique numérique (2014)

Entre Jura suisse et Haut-Doubs franc-comtois, Thomas Brasey pose son regard sur un paysage traversé par une même rivière, mais séparé par la frontière franco-suisse. Ses images révèlent les subtiles ressemblances et différences observées au fil du Doubs.

VERNISSAGE en présence de l'artiste le samedi 20 septembre 2014 à 16h.

EXPOSITION du samedi 20 septembre au dimanche 5 octobre 2014,
Tous les jours sauf lundi, de 9h à 21h.

RENCONTRE avec les photographes animée par Yves Pétignat, journaliste au quotidien *Le Temps*. Avec la participation de Sabine Guédamour et de Thomas Brasey. Discussion avec le public et les experts présents. Samedi 4 octobre 2014 à 15h. Entrée libre.

Cette première édition de SAINT-URSANNE PHOTOGRAPHIE est organisée sous l'égide de l'Association Forum transfrontalier Arc jurassien, en partenariat avec l'Association URSINIA, label culturel du Clos du Doubs, la Galerie Esther Woerdehoff à Paris et L'Agence. Avec le soutien de la République et Canton du Jura, la Loterie Romande, la Fondation Ernst Göhner, la Fondation Loisirs-Casino, le Conseil général du Doubs, la Commune de Saint-Hippolyte sur le Doubs, la Commune de Clos du Doubs.



© Monique Jacot
courtesy Galerie Esther Woerdehoff



© Sabine Guédamour
courtesy Galerie Esther Woerdehoff



© Thomas Brasey

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" - fin 2014

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Septembre						
1	7		St-Ursanne	Cloître	ALGAX - Peinture & Sculpture "Alfred Gygax, une autre rétrospective" Tous les jours : 09:00 à 12:00 & 14:00 à 18:00	Art & Culture URSINIA / www.ursinia.ch
1	14		St-Ursanne	"Au Gueulard" Fours à chaux	15e BIENNALE VISARTE JURA - "AU GUEULARD" Artistes du Jura, Jura bernois et Bienne. me. & ven. 15h à 19h / sa. & di. 11h à 19h	Art & Culture Visarte Jura www.visarte-jura.ch
5	7		Seleute	Au village Chapiteau chauffé	FETE DE SELEUTE Restauration, ambiance, animation, musique. ven. : Match au cochon par équipe à 20:00 Souper à 18:00 sur réservation. sam. : Danse avec WHITE EAGLES (C. Dalbray) dim. : L'ECHO DES ORDONS & LES AIDJOLATS	Animation & Nightlife Auberge La Fontaine www.aubergedelafontaine.ch Tél. 032 461 30 30
		8 à 12:00	St-Ursanne	Fontaine Laiterie	MARCHE PAYSAN : sam. 6, 13, 20 & 27 septembre	Commerce et terroir Femmes paysannes
6	7		St-Ursanne	Halle polyvalente	BOURSE DE MINERAUX & FOSSILES sa. 10:00 à 19:00 / di. 10:00 à 17:00 Démonstrations d'orpaillage & perçage de pierres. Petite restauration.	Commerce et terroir SJMP - Sté Jurassienne de Minéralogie & Paléontol. par Jean-Pierre Catté
6	30		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	SVETLANA MAGNITKINA Exposition de céramiques & acryliques (jusqu'au 19 octobre 2014) mercredi - samedi - dimanche : 14:00 à 18:00 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture Galerie des Annonciades
7	7	dès 11:30	Montenol	Place pétanque	FINALE DU TOURNOI DE PETANQUE Grillades à midi	Animation & Nightlife DynaMontenol www.dynamontenol.ch
13	13		Clos du Doubs	voir ci-contre	PASSAGE 31e TOUR DU JURA CYCLISTE Les Malettes 14:46 - St-Ursanne : 14:52 - Seleute : 15:04 - Col de la Croix : 15:11 (env.)	Sports & Loisirs Tour du Jura cycliste www.tourdujura.ch/ www.closdudoubs.ch
13	28		St-Ursanne	Cloître	Expo CONCOURS PHOTOS - "FRATERNITE" dane le cadre de "FÊTE/FAITES EGLISE" Tous les jours de 10:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00 Vernissage : sa. 13 septembre à 11:00 Finissage : di. 28 septembre à 17:00 avec attribution du "Prix du public" de la meilleure image exposée.	Animation spirituelle Jura Pastoral www.fete-eglise.ch & www.jurapastoral.ch
14	14		Soubey	Au village	SENTIER GOURMAND DANS LE CLOS DU DOUBS Départ de Soubey entre 9:00 et 13:00 Fin manifestation à Soubey env. 18:00 www.closdudoubs-gourmand.wifeo.com/	Commerce et terroir Prestataires en Agritourisme http://closdudoubs-gourmand.wifeo.com/
19	21		St-Ursanne	Halle polyvalente	TAÏ CHI - STAGE 24-108-127 Postures Anim. : Karine Taymans / Méth. Stévanovitch ven. 18:00 à 21:00 ; sa. & di. 09:30 à 17:00 Inscriptions au 079 790 32 59 - C. Kundert	Sports & Loisirs Draghinda Bernadette & Kundert Christine
20	20	dès 14:00	St-Ursanne	Terrain football	LES ENJAMBEES DU DOUBS - Courses à pied en faveur de "ESPOIR POUR EUX" - Enfants défavorisés au Rwanda, Haïti, Mauritanie & Sénégal. Infos sur www.juratiming.ch	Sports & Loisirs A. Nicoulin 076 492 91 40 Mélitine Cerf 079 822 54 40
20	20	dès 07:30	St-Ursanne	Le Chandelier + sentiers du Clos du Doubs	JOURNEE DE TRAVAIL - SENTIERS DU DOUBS (Outils & matériel fournis. Collation matinale + repas chaud midi offerts) . Inscription indispensable : www.sentiersdudoubs.ch ou Sentiers du Doubs - CP 84 - 2882 St-Ursanne	Sports & Loisirs Sentiers du Doubs / Section Clos du Doubs
20	30		St-Ursanne	Caveau & Hôtel du Bœuf	SAINT-URSANNE PHOTOGRAPHIE - 1ère édition "Le Doubs, un paysage en transformation dans le regard des photographes" Photos : M. JACOT, S.GUEDAMOUR, T. BRASEY Vernissage : samedi 20 septembre à 16:00 Caveau : me. à ve. 14:00 à 19:00 sa. & di. 11:00 à 19:00 Hôtel du Bœuf : tous les jours, sauf lundi (jusqu'au 5 octobre 2014)	Art & Culture Assoc. Forum transfrontalier Arc jurassien - M. Schiess www.forum-transfrontalier.org

Collecter les informations n'est pas chose facile, merci à Ruth Neuenschwander.

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" - fin 2014

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Septembre (suite)						
21	21	dès 12:00	Seleute	Cabane forestière	FÊTE DES SENTIERS DU DOUBS Section Clos du Doubs	Sports & Loisirs Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs
21	21	10:00	St-Ursanne	Collégiale	NOUVELLE EQUIPE PASTORALE Messe d'installation suivie d'un temps de fraternité au Cloître.	Animation spirituelle Paroisses Clos du Doubs
27	27		Soubey	Rives du Doubs	NETTOYAGE DES RIVES DU DOUBS Infos : www.embellissement.soubey.ch/	Intérêt public Sté Embellissement Soubey en partenariat avec l'Apron
27	27		St-Ursanne	Fours à chaux	SOIREE MTP 21 - Musique électronique	Concerts Mont Terri Productions
26	26	dès 17:00	St-Ursanne	Sous les tilleuls	TOURNOI DE PETANQUE (uniquement par beau temps)	Animation & Nightlife SEFU / Fête de St-Ursanne
27	28		St-Ursanne	Halle polyvalente & Vieille ville	FETE DE ST-URSANNE Restauration chaude à la Halle : sam. dès 17:00 & dim. dès 11:30 (samedi soir en musique avec "LES AIDJOLATS") dim. dès 10:00 Marché en vieille ville : troc, animations pour enfants, olympiades, etc.	Animation & Nightlife SEFU / Fête de St-Ursanne
Octobre						
1	5		St-Ursanne	Caveau & Hôtel du Bœuf	SAINT-URSANNE PHOTOGRAPHIE - 1ère édition "Le Doubs, un paysage en transformation dans le regard des photographes" M. Jacot, S.Guédamour, T. Brasey Caveau : me. à ve. 14:00 à 19:00 sa. & di. 11:00 à 19:00 Hôtel du Boeuf : tous les jours, sauf lundi	Art & Culture Assoc. Forum transfrontalier Arc jurassien - M. Schiess www.forum-transfrontalier.org
1	19		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	SVETLANA MAGNITKINA Céramiques & acryliques mercredi - samedi - dimanche : 14:00 à 18:00 Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Art & Culture Galerie des Annonciades
4	4	15:00	St-Ursanne	Hôtel du Bœuf	SAINT-URSANNE PHOTOGRAPHIE - LE DOUBS ... CONFERENCE-DéBAT animée par Y. PETIGNAT Journaliste au quotidien "Le Temps".	Art & Culture Assoc. Forum transfrontalier Arc jurassien - M. Schiess www.forum-transfrontalier.org
4	19		RCJU		Vacances scolaires d'automne	
		8 à 12:00	St-Ursanne	Fontaine Lait-	MARCHE PAYSAN : samedis 4, 11 & 18 octo-	Commerce et terroir Femmes paysannes
5	5		Epiquerez	Chapelle & village	FETE D'EPIQUEREZ avec Messe en l'honneur de Saint Nicolas de Flüe à 10:00. Choucroute garnie sur réservation au No tél. 032 955 12 72 - J. & S. Gogniat	Animation & Nightlife Sté de Tir Epiquerez M. Métille Michel 032 461 36 64
11	12	samedi dès 14:00	Montenol	Prés de Montenol (ancienne scierie)	FETE DE LA COURGE AUX PRES DE MONTENOL Expo-vente de courges dès samedi 14:00 Soupe à la courge, restauration, pâtisseries, Samedi soir musique avec la famille "ZMOOS"	Animation & Nightlife Famille Willemin 079 509 68 20 Stéphane 032 433 46 48 Pierre
12	19		St-Ursanne	Caveau	ANDRE MAITRE & MICHEL MARCHAND Expo de peinture au profit de la Fondation "LE PETIT CŒUR" - Prof. René PRÊTRE	Art & Culture A. Maître & M. Marchand www.maitreandre.ch www.michel-marchand.ch & URSINIA www.ursinia.ch
17	17	18:30	St-Ursanne	Centre visiteurs Mont-Terri (anc. Fours à chaux)	JASS DE LA FANFARE MUNICIPALE ST-URSANNE Finance inscription : CHF 30.00/pers. (y compris repas de chasse - sans boissons) Repas dès 18:30 / Jass dès 20:00 Inscriptions : 079 345 01 81 - Jean-Marc Com-	Animation & Nightlife Fanfare Municipale de St-Ursanne
18	18	09:00	Epauvillers	voir Nos tél.	MARCHE DE LA 1ère NEIGE Lieu départ : Tél. 032 461 36 64 ou 461 36 63	Sports & Loisirs Groupe Sportif Epauvillers - Epiquerez / GSEE

Nouvelles têtes...

au Clos du Doubs



Beuchat Jean-Marc		St-Ursanne			
Schulz Stéphanie		St-Ursanne			
Jeanbourquin Valerie		St-Ursanne			
Couche Adina		St-Ursanne			
Rzeszut Johan	et Lapaire Laura	St-Ursanne			
Allemann Nadine		St-Ursanne			
Widmer Eric et Margarida	et leur fille Margaux	St-Ursanne			
Blind Nathalie		St-Ursanne			
Casteleiro Cindy		St-Ursanne			
Marsigliani Mireille		St-Ursanne			
Martin Julien	et Spahni Miranda	St-Ursanne			
Froehly Quentin		Montmelon			
			Ruffieux Antoine	et Oanes Guillen Nelida	Montenol
			Houlmann Cosette		Montenol
			Guyot Philippe et Nathalie	et leurs fils Henri et Lucien	Epauvillers
			Bresch Roland	et Bresch Ximena	Epauvillers
			Vuilleumier Luc	et Rebetez Myriam	Ocourt
			Gerber Michaël		Ocourt

Synonymes

Un poussin : Égale 2

Un parrain : Chacun son tour

Un enfoiré : Une année de perdue

Le Massif Central : Le gros au milieu

Fractions de bonheur : Déposer sa moitié dans un car et prendre un demi en compagnie d'un tiers

La Bosnie : C'est quand ta patronne ne veut pas avouer ses torts

Le mascara : Déguisement pour rongeurs

Chauffeur de corbillard : Pilote décès

Il faut s'y faire : Expression utilisée pour les chevaux à six pattes

Se faire à l'idée : Faire l'amour avec Johnny ou David

Bonduelle : Combat intéressant

N'importe quoi : Personne de petite taille dont on ne sait pas ce qu'il a dans les mains

Gags en vrac...

ÉPAUVILLERS

Avec des scies et des la...

Comme chacun sait, si on veut prendre l'avion, tout objet

métallique est strictement interdit dans les bagages à main. EasyJet a pourtant dû faire une entorse à la règle sur le vol Bâle-Mulhouse - Porto du 7 août dernier, en autorisant un couple de passagers à emporter une scie à métaux, comme ça, aucun problème pour ouvrir le cadenas de la valise au Portugal, surtout si on a laissé la clef à la maison... A la poste d'Epauvillers, en tout cas, ils ont trouvé drôlement pratique !

Que le grand cric me croque...

Avait-il une dent contre les pompes funèbres ou juste un petit creux au pique-nique du Groupe Sportif ? Bref, il s'est mordu la langue en confondant *croque-monsieur* et *croque-mort*... Un lapsus comme celui-là, ça s'arrose : et une bière pour le Nicolas, une, histoire de rester dans le sujet...



**Centre
électro-ménager
Agencement
de cuisines**

Daniel Prudat

2950 Courgenay Rue Adolphe-Gandon 14
Tél. 032 471 18 57 daniel_prudat@bluwin.ch
Fax 032 471 28 60

Fermé lundi matin et mercredi après-midi



**HABITAT
PORRENTRU Y**



**BUREAU
DELÉMONT**



**Nicol
MEUBLES**

porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32
delémont, rue de la vauche 6, 032 422 06 22
www.nicol-meubles.ch

Réflexions

Souvenirs provençaux

La nostalgie n'est pas dans mes habitudes. Mais, une fois n'est pas coutume, j'ai envie de me plonger dans des souvenirs que beaucoup d'entre vous ont vécu également.

Je veux parler du Jumelage entre Saint-Ursanne et La Motte. Pas celle qui se situe à quelques kilomètres d'ici, vous vous en doutez, mais cette superbe localité du Var où de nombreux Ursiniens – dont ma famille et moi-même – ont passé des moments inoubliables.

Pour nous, tout a commencé en juillet 1982. Il était question de jumelage depuis quelque temps déjà, grâce à des contacts pris lors de la course Saint-Ursanne – Les Rangiers. Une commission de jumelage avait été créée et mon mari en fut nommé président. Nous voilà donc partis en «reconnaissance» et... en famille. Nous avons découvert un petit bijou de village, inondé de soleil, au milieu des vignes, dans l'arrière-pays de Fréjus-St-Raphael et un accent qui fleurait bon le soleil, un rêve ! A cela s'ajouta un accueil chaleureux. Un an plus tard, le premier acte du jumelage se déroulait en Provence. Autorités, représentants de sociétés locales et

quelques habitants de Saint-Ursanne avaient fait le déplacement. Un programme chargé et varié nous attendait : cérémonie officielle, repas, visite de caves et j'en passe. Rien n'avait été oublié pour faire de notre séjour un évènement inoubliable. En 1984, c'est ici que se joua l'acte II. Avec le même enthousiasme de part et d'autre. Dès lors, de nombreux contacts se lièrent, non seulement officiels, mais personnels. Chaque année, les autorités ursiniennes permettaient à une société de se rendre dans le midi, grâce à un fond destiné au jumelage.

Et de nombreuses familles descendaient en Provence pour y passer les vacances. La Motte ne possède pas de grands monuments historiques, mais on peut y voir la Tour de l'Horloge, flâner dans ses rues, découvrir, le Saut du Capelan. Cette cascade est ainsi baptisée parce que la légende veut qu'un prêtre, un «Capelan» en provençal, se soit jeté dans la rivière à cet endroit pour les beaux yeux d'une belle Mottoise.

La région regorge de lieux à visiter. Idéalement située à une vingtaine de kilomètres de la Grande Bleue, la Motte n'est pas très éloignée des superbes gorges du Verdon ou de St-Tropez. Pour ceux qui, en été, ne craignent

pas de faire 3 heures de routes pour parcourir une trentaine de kilomètres, ce que, personnellement, j'évite, préférant les hauteurs de Grasse et le petit village perché de Gourdon.

Un véritable nid d'aigle, un petit bijou avec ses ruelles typiques, royaume des piétons, ses boutiques parfumées (Grasse est à quelques



kilomètres seulement), et une délicieuse cuisine provençale.

En juin 2010, La Motte, comme de nombreuses localités du Var, a subi d'importantes inondations qui ont ravagé la région. La Nartuby et l'Argens, rivières paisibles d'ordinaire, se sont transformées en torrents, dévastant tout sur leur passage. A la suite de ce drame, une soirée de soutien avait été organisée à Saint-Ursanne, remportant un beau succès financier et démontrant l'attachement de toute une population pour nos «jumeaux» Mottois. La Motte fait aussi partie de l'Histoire. Cette année, on célèbre le 70^{ème} anniversaire, non

seulement du débarquement des Alliés en Normandie, mais aussi de celui de Provence. Il me plaît de rappeler que ce fut le premier village de Provence à être libéré en ce 15 août 1944. Le poste de commandement était installé sur la commune, très exactement sur la plaine des Esclans au Mitan.

Peut-être est-ce cet anniversaire qui m'a donné envie d'évoquer ce village et cette magnifique région si chère à mon cœur. A l'instar de nombreux Ursiniens, j'y ai gardé des amis chaleureux et si, aujourd'hui, le jumelage n'existe plus, il reste les contacts personnels, ô combien précieux. Et des anecdotes, des souvenirs heureux et inoubliables.

Et, pour avoir parlé à plusieurs personnes de mon entourage, je sais que, tout comme moi, plusieurs d'entre-elles aimeraient bien que, tel le Phénix, le jumelage renaisse de ses cendres.

Qui sait, peut-être...
A.C.

Arrivée/Départ dans la commune

Nous rappelons à la population que, selon le règlement de police locale (ci-dessous les articles 10 et 11), les habitants nouvellement installés dans notre commune ont l'obligation de s'annoncer auprès de l'administration communale. Les nouveaux arrivés doivent déposer au secrétariat leur acte d'origine ou un certificat d'état civil (pour les étrangers : passeport, contrat de travail et livret pour étrangers) ainsi qu'une copie des contrats d'assurance-ménage et caisse-maladie.

En cas de départ de la commune, le citoyen doit également venir s'annoncer auprès de l'administration communale.

Article 10 - Séjour des ressortissants et des étrangers

La personne qui arrive dans la commune avec l'intention de s'y établir ou d'y séjourner doit s'annoncer dans un délai de 14 jours au contrôle des habitants et déposer les papiers de légitimation requis, à savoir un acte d'origine ou un certificat de domicile.

Les étrangers arrivant dans la commune en vue d'y exercer une

activité lucrative devront obtenir un permis de séjour ou d'établissement du Service de la population.

Ils soumettront les pièces nécessaires en s'annonçant dans un délai de 8 jours au contrôle des habitants. Pour tous les autres cas, les étrangers devront s'annoncer dans un délai de 3 mois (RSJU 142.21).

Les émoluments à payer à la commune sont fixés par la législation.

Article 11- Devoirs du logeur ou du bailleur

Celui qui loge une famille ou une personne doit en prévenir, dans les délais prescrits, le préposé au contrôle des habitants.

Nul ne peut loger chez lui, à demeure, une personne non pourvue d'un permis de séjour ou d'un permis d'établissement.

Travaux communaux

Avec l'avancée de l'année, de nombreux travaux sont en cours de réalisation ou d'achèvement, en particulier :

PGEE Epauvillers – Epiqueurez :

à Epiqueurez, les travaux sont terminés et la réception du chantier est planifiée pour cet

automne. Nous avons également profité des interventions en cours pour coordonner avec le Canton la réfection de la route à l'entrée du village.

A Epauvillers, l'assainissement des réseaux se poursuit également selon le planning arrêté.

Cimetière Epauvillers :

la remise en valeur de l'entrée du cimetière d'Epauvillers, telle que planifiée au budget, devrait intervenir cet automne. Un aménagement simple et adapté au site a été retenu (pelouse, gravier, banc).

Chauffage à distance, Saint-Ursanne :

le plan spécial relatif aux infrastructures communales en vieille ville de Saint-Ursanne, annexes au chauffage à distance, a été déposé pour examen préalable au Canton avant les vacances d'été.

Le Conseil communal attend le retour des Services concernés du Canton – déjà bien informés du projet et plutôt favorables aux options retenues tant en matière de réseaux souterrains que de réaménagement des rues – pour soumettre le dossier à l'Assemblée communale. L'exécutif espère que cette

décision pourra intervenir cette année encore. De plus, d'ici-là, le comité de pilotage chargé de mener le projet de CAD proprement dit en aura défini l'avenir.

Cette décision est très attendue par les propriétaires concernés et les Autorités, les deux projets étant intimement liés.

Jeux à l'école de Saint-Ursanne :

la réalisation de la nouvelle place de jeux à l'école de Saint-Ursanne est également en cours. L'installation des éléments devrait être terminée avant les vacances d'automne.

Agrandissement de l'école enfantine :

pour faire face à l'augmentation réjouissante du nombre d'enfants en 1^{er} et 2^e Harnos depuis la rentrée d'août, la classe devra être étendue au corridor voisin.

Un aménagement urgent et adéquat s'avère nécessaire et sera en conséquence réalisé durant les vacances d'automne, afin d'offrir des conditions d'enseignement



Travaux de sylviculture :

le massif forestier à l'amont de la jonction A16 des Grippons nécessitera des travaux d'assainissement afin d'assurer la sécurité forestière et des usagers de l'autoroute.

Ils seront préparés et coordonnés avec l'Office fédéral des routes et devraient englober la réfection de la première partie du chemin d'accès à la Coperie, jusqu'au réservoir d'eau de l'A16 qu'il dessert.

Selon la pratique ordinaire dans ce genre de projet, la Commune sera maître d'œuvre et les frais seront couverts par les subventions et la participation des tiers bénéficiaires, ici principalement l'A16. Le dossier sera soumis à une prochaine Assemblée pour décision.

Avec l'aide de la Loterie Romande

Cette année, deux projets ont bénéficié du soutien financier de la délégation jurassienne de la Loterie Romande (LoRo).

Il s'agit de la place de détente et jardin médiéval à la place des Esportates, à Saint-Ursanne, ainsi que du remplacement de l'éclairage et des rideaux de la scène de

la halle d'Epauvillers.

Les Autorités s'en réjouissent et profitent de cette publication pour remercier une fois encore la LoRo de l'aide accordée en faveur du tourisme et de la culture dans notre Commune.

Réfection du Pont St-Jean – un grand chantier

En discussion depuis plusieurs années, le chantier de réfection du Pont St-Jean de Saint-Ursanne devrait enfin aboutir. Le projet établi par le Canton, propriétaire et maître d'ouvrage, a été présenté au Conseil communal, qui l'a approuvé.

Il faudra compter vraisemblablement avec un changement de certaines habitudes pendant le chantier, qui devrait durer environ 2 ans. Les premières réalisations seront visibles en principe cette année encore et concerneront la construction d'une passerelle de substitution pour les piétons, en parallèle à l'ouvrage existant. Le début de la réfection du Pont proprement dit est planifié pour le printemps 2015.

Circulation et sécurité

Deux campagnes de mesures de la vitesse des automobilistes ont

été organisées en mai et juillet sur le territoire communal, en collaboration avec le TCS et son info-radar.

L'analyse des données enregistrées ne relève pas d'indice alarmant en matière de sécurité, malgré quelques dépassements. Sur ces bases, le Conseil communal a sollicité la police cantonale pour effectuer des contrôles radars formels aux endroits concernés.

En prévision des prochaines manifestations, diverses mesures de restrictions de circulation seront mises en place :

Fête de Saint-Ursanne, 27, 28 septembre : vieille ville piétonne

Course pédestre les Enjambées du Doubs, 20 septembre : Pont de Ravines fermé à la circulation

Marché de Noël de Saint-Ursanne, 6, 7 décembre : vieille ville piétonne

Personnel communal – de nouvelles têtes

Jérémy Theurillat, premier employé de commerce formé par la commune de Clos du Doubs, a reçu son diplôme le 4 juillet dernier.

Les Autorités et le

personnel communal lui souhaitent plein succès pour son avenir professionnel et privé. Elise Cuenin, d'Epauvillers a quant à elle débuté sa formation à l'administration communale le 1^{er} août.

Un nouvel apprenti agent d'exploitation a débuté sa formation au mois d'août.

Il s'agit de Nicolas Gassmann, 1983, domicilié à Courgenay, qui complétera l'équipe en place et collaborera avec Aurélia Camilli, apprentie de 2^e année.

Nous lui souhaitons la bienvenue.

Les Autorités et le personnel souhaitent à chacune et chacun un bel automne.

Conseil communal



Agenda "Reflets du Clos du Doubs" - fin 2014

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation	
Octobre (suite)							
21	21	20:00	Bressaucourt	Aérodrome	ASSEMBLEE GENERALE DU SIRAC . Dès 21:00 CONFERENCE ouverte au public "HISTOIRE DE L'AVIATION DANS LE JURA" par Sébastien THEURILLAT, Président de l'Aéro- drome de Bressaucourt	Intérêt public	SIRAC - Syndicat d'Initiative Régional d'Ajoie et Clos du Doubs
24	24		St-Ursanne	Halle polyvalente	2014 - ANNEE DU FIL DU DOUBS Soirée de gala caritative avec dîner/spectacle au bénéfice de la Fondation du Fil du Doubs. CHF 100.--/pers. Inscription obligatoire au 032 461 33 29	Intérêt public	Groupe de parrainage 2014
25	31		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	"SERGE VOISARD, Peintre prévôtois" (jusqu'au 21 décembre 2014) Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriesdesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades & Swissart-consulting & Bernard Bouille - Les Bois
26	26		<i>tout le pays</i>		<i>Changement à l'heure d'hiver</i>		
Novembre							
1	1		RCJU		Fête de la Toussaint (vendredi)		
1	30		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	"SERGE VOISARD, Peintre prévôtois" (jusqu'au 21 décembre 2014) Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriesdesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades & Swissart-consulting & Bernard Bouille - Les Bois
7	9		RCJU	Restaurants CDD	FÊTE DE LA SAINT-MARTIN	Gastronomie	Divers restaurants
15	16		RCJU	Restaurants CDD	REVIRA DE LA SAINT-MARTIN	Gastronomie	Divers restaurants
21	22	20:00	St-Ursanne	Halle polyvalente	CONCERT ENSEMBLE "IMAGIN'AIRES" Nouveau répertoire de chansons françaises. Direction Marianne Cuenin	Concerts	Gpe vocal Imagin'Airs 032 461 34 70 / 461 38 65
29	29		Montenol	Cabane Chêtelat	MARCHE AUX FLAMBEAUX dès 18:30 de Montenol à la Cabane forestière. SOIREE FONDUE dès 19:30	Animation & Nightlife	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
29	30		St-Ursanne	Collégiale	THEATRE MUSICAL - Ensemble baroque Elo- quence / Œuvres de Samuel Capricornus samedi 20:00 - dimanche 17:00 Réservations www.tribunes-baroques.ch / www.fournier-musique.com	Concerts	Tribunes baroques / AMO Collaboration RTS-Espace 2 "L'Heure Musicale"
Décembre							
1	25		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	"SERGE VOISARD, Peintre prévôtois" Samedi & dimanche : 14:00 à 18:00 ou sur rendez-vous au 032 535 90 83 Infos : www.galeriesdesannonciades.ch	Art & Culture	Galerie des Annonciades & Swissart-consulting & Bernard Bouille - Les Bois
5	5	19:30	Epauvillers	Au village	POSE DU SAPIN DE NOEL & FONDUE GEANTE Inscriptions jusqu'au 2 décembre 2014 : No tél. 079 465 21 63	Animation & Nightlife	Amicale du Sapin de Noël
6	6		St-Ursanne		TOURNEE DE SAINT NICOLAS	Animation & Nightlife	Société de Jeunesse
6	6	18:30	Soubey	Sous le sapin du village	ST-NICOLAS & MARCHE AUX FLAMBEAUX (par tous les temps)	Animation & Nightlife	Sté Embellissement Soubey
6	7		St-Ursanne	Vieille ville	MARCHE DE NOEL - 17ème édition Samedi 13:00 à 20:30 Dim. 10:00 à 19:00 Plus de 100 exposants : artisanat, produits du terroir, animations permanentes, concerts, carrousel ancien, visite de St-Nicolas.	Commerce et Ter- roir	CO Marché de Noël
6	6	17:00		Collégiale	CONCERT D'ORGUE - Programme de Noël Organiste : Benjamin GUELAT	Concerts	CO Marché de Noël

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Genre	Organisation
Décembre (suite)						
7	7	15:00	St-Ursanne	Collégiale	CONCERT "L'ECHO DU VORBOURG" Groupe de cors des alpes.	Concerts CO Marché de Noël & L'Echo du Vorbourg M. Guy Pétermann
13	13	12:00	Soubey	Maison des Œuvres	REPAS DE NOEL DES AINES www.embellissement.soubey.ch	Animation & Nightlife Sté Embellissement Soubey
13	13	20:00	Epauvillers	Salle communale	CONCERT FANFARE "LA MONTAGNARDE" avec présentation des Cadets	Concerts Fanfare La Montagnarde
20	31		canton Jura		Vacances scolaires d'hiver / Reprise 6 janvier	
24	24	17:00	St-Ursanne	Collégiale	Messe de Noël avec les familles	Animation spirituelle Paroisse catholique
24	24	00:00	Epauvillers	Eglise St- Arnould	Messe de Minuit	Animation spirituelle Paroisse catholique
25	25	10:00	Soubey	Eglise St-Valbert	Messe de Noël avec les familles	
25	26		tout le pays		Fêtes de Noël et Saint Etienne (jeudi & vendredi)	

Le MAJ en visite à St-Ursanne

Lors de la 67^{ème} Fête du peuple jurassien s'est déroulé les 12,13 et 14 septembre dernier à Delémont. Parmi les invités on pouvait compter sur une grande délégation de la Vallée d'Aoste en Italie. Délégation qui était composée entre autre de la très renommée

fanfare de Pont-St-Martin et ses 60 musiciens qui a pu découvrir la région jurassienne avant de se produire en concert le samedi soir. Pont-St-Martin est une petite ville médiévale de 4000 habitants très célèbre pour son carnaval. Cette fanfare a visité Saint-Ursanne le

samedi de la Fête du Peuple sous la responsabilité de la section locale du **Mouvement Autonomiste Jurassien Section du Clos du Doubs**.

La commune de Clos du Doubs a eu la gentillesse d'offrir le verre de l'amitié à ces musiciens lors de leur visite de notre belle cité. Pour l'occasion, Nicolas Maître a représenté de la

commune durant le temps qu'a duré la manifestation. Il est bon de signaler que la cité de Pont-St-Martin comporte beaucoup de similitude avec notre ville de médiéval de St-Ursanne.

Il vous suffira de surfer sur leur site

www.mairie-pontsaintmartin.fr

pour vous en rendre compte.

Fêtes à la Population – Ravines

Journée pluvieuse, journée heureuse serait-on tenté de dire. Malgré une accalmie du samedi, la pluie fit malheureusement sa réapparition le lendemain matin du 31 août dernier. Perturbant quelque peu le protocole dans l'organisation de la Fête à la population qui avait lieu cette année à Ravines. Malgré les averses, pas moins de

200 personnes s'étaient déplacée dans ce petit hameau perché à mi-hauteur dans les côtes du Doubs. Après les souhaits de bienvenue d'Albert Piquerez, maire

de Clos du Doubs, les habituelles attentions furent distribuées aux invités-es de cette cérémonie officielle. Ce ne sont pas moins de 16 nouveau-nés, 47 nouveaux habitants et 18 citoyens majeurs qui furent appelés et applaudis par le nombreux public conquis. Pour l'occasion, la fanfare « La Municipale de St-Ursanne » agrémenta de quelques morceaux de musique la partie officielle. Une éclaircie permis de servir encore à l'extérieur l'apéritif offert par la commune. Toute la population se retrouva ensuite dans la cantine pour déguster un excellent

repas préparé pour l'occasion par Elodie et Richard Girardin et leur famille. Les Autorités de Clos du Doubs tiennent encore une fois à remercier ce groupe de citoyens de Ravines pour leur investissement et

l'impeccable organisation de cette journée.

Le rendez-vous est d'ores et déjà pris pour 2015 – 26 juillet à Montenol à l'occasion de la Ste-Anne.



Société de laiterie



Heures d'ouverture

Tél. 032 461 33 90

Lundi 8 h - 10 h
Mardi 8 h - 10 h
Mercredi 8 h - 10 h
Jeudi 8 h - 11 h
 et 15 h - 18 h 15
Vendredi 8 h - 11 h
 et 15 h - 18 h 15
Samedi 8 h - 11 h

Nouveau à St-Ursanne

Paysagiste

L'Agence



Yann, est à votre disposition pour l'entretien, la taille ou tous autres travaux en rapport avec la partie verte de votre habitat.

Contactez-moi au **079 504 88 46**

Yann Kummer 2882 St-Ursanne Merci !



Pompes funèbres Régionales

Joël Lehmann

2800 DELEMONT
Rue de l'Hôpital, 16
032 422 14 34

2854 BASSECOURT
Rue Dos-Chez-Mérat, 2
032 426 89 21

2882 St-Ursanne
032 461 35 59

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM



COURGENAY 032 471 11 56
SAINT-URSANNE 032 461 31 87

Allianz



Suisse

Agence générale Philippe Membrez

Nicolas Paupe
Conseiller en assurances
2882 Saint-Ursanne
Mobile 078 604 97 15

Assurances Prévoyance Hypothèques

- Une lesbienne qui n'a pas de seins, c'est une homo plate ?
- Que celui qui n'a jamais bu me jette la première bière.
- Un milliardaire change de Ferrari tous les ans, et un SDF change de porche tous les jours



H&G BEUCHAT SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

ST-URSANNE - 032 461 38 37

DE L'IDÉE À L'IMPRIMÉ

PRESSOR

CENTRE D'IMPRESSION ET D'ARTS GRAPHIQUES

6, route de Courroux
2800 Delémont
032 421 19 19
info@pressor.ch

27, rue du Midi
2740 Moutier
032 494 64 00
www.pressor.ch

UNE ENTREPRISE DE DEMOCHATE MEDIA HOLDING

RAIFFEISEN

Clos du Doubs et Haute-Ajoie



Nouveau pour les moins de 26 ans.

Avec YoungMemberPlus, vous profitez d'avantages attractifs, de la tenue de compte sans frais ainsi que de cartes V PAY et de crédit gratuites. Ouvre maintenant ton compte à nos guichets.



2915 Bure	Tél. 032 466 49 49
2906 Chevenez	Tél. 032 476 64 64
2905 Courtedoux	Tél. 032 466 77 56
2916 Fahy	Tél. 032 476 67 87
2908 Grandfontaine	Tél. 032 476 64 65
2882 Saint-Ursanne	Tél. 032 461 00 10

www.raiffeisen.ch/closdudoubsethauteajoie

Hertzeisen SA

MAZOUT-CHAUFFAGE
DIESEL-CARBURANT

Le mazout
Le bon choix!!!



CP - 2865 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 -
Fax 032 426 63 66 - info@bitusag.ch
Jean-Marie Paupe

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque



CP - 2865 Glovelier - Tél. 032 426 77 04 - Fax 032 426 83 55 -
info@bitusag.ch

Un Restaurant dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne

Hôtel restaurant des Deux Clefs
Hôtel restaurant de la Couronne

A Seleute

Auberge de la Fontaine

MARSEILLE, BANALISATION DE LA KALACHNIKOV



Punchdeler

ça pue,
ça pollue,
ça Punch,

La magouille

a Saint Ursanne

Les intouchables

nouvelle saison

Mardi 21 octobre Conférence sur l'aviation dans le Jura

A l'occasion de son Assemblée générale, le Syndicat d'Initiative Régional d'Ajoie et du Clos du Doubs (SIRAC) organise une conférence traitant du nouvel aéroport de Bressaucourt. Elle sera donnée par Sébastien Theurillat, président du Groupe de vol à moteur de Porrentruy et de l'école d'aviation, secrétaire de l'aéro-club du Jura et chef de place (responsable de l'opérationnel) de l'aéroport régional du Jura. Originaire du Clos du Doubs, M. Theurillat présentera un bref historique de l'aviation dans le Jura, parlera des différents avions qui sont autorisés à atterrir à Bressaucourt et expliquera la plus-value qu'apporte cette structure pour la région et le Canton en termes économiques et d'attractivité.

Le SIRAC vous attend nombreux à ce débat qui aura lieu le **21 octobre 2014 à 21H00 – au restaurant de l'Aérodrome du Jura**. L'entrée est libre.
Nm / pour le Comité du SIRAC

Willemin Julien Electricité Sàrl
Maîtrise Fédérale
2882 St-Ursanne
032 461 33 11
079 767 33 46



Pompes Funèbres ARC-JURA SA
VOISARD

Rue de Fer 7
2800 DELÉMONT 2
Tél. 032 422 25 25
Fax 032 422 25 37

2854 BASSECOURT
Tél. 032 426 88 88

2740 MOUTIER
Tél. 032 493 11 88

Danielle Voisard
079 426 90 11

www.arc-jura-voisard.ch
pompesfunebresvoisard@bluewin.ch

Anne Desse
Massages

Rue du 23 juin 92
2882 Saint-Ursanne
Tel. 079 692 20 68
www.annedesse.com

A u f i l
d u
D o u b s

**Maison de vacances pour
handicapés physiques
« Au Fil du Doubs »
2882 St-Ursanne**

Tél. 032 461 33 29
Fax 032 461 38 61
Email: aufildudoubs@gmail.com
Site: www.aufildudoubs.com

Téléphone: 032/461.30.30
Mobile: 079/378.12.92
Messagerie:
auberge.de.la.fontaine@bluewin.ch

*Auberge de
la Fontaine*

Auberge de la Fontaine
Daniel Zanger
Grand Rue 10
CH-2888 Seleute
Fermé lundi et mardi

**Fiduciaire
Jean-Maurice Maitre S.A.**

Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise
Conseil fiscal - Vérifications des comptes - Gérance d'immeubles
Prévoyance en faveur du personnel - Comptes salaires, débiteurs, créanciers

Rue P.-Péquignat 12 Tél. 032 / 466 16 14
2900 Porrentruy Fax 032 / 466 48 93

Place du 23-Juin 2 Tél. 032 / 951 24 60
2350 Saignelégier Fax 032 / 951 19 83

Marché de Noël du Clos du Doubs

**Le bon moment pour
décorer vos portes,
fenêtres et
façades !**

Les **6 et 7**
décembre
prochain, le
Marché de Noël
vivra déjà sa
17^{ème} édition.
Si, comme
chaque année, il
fera la part belle
aux dizaines
d'artisans et
exposants, il
met aussi et
surtout un point
d'honneur à
valoriser le
patrimoine de
Saint-Ursanne
et les maisons
"hors les murs".
A moins de trois
semaines de
Noël et pour
créer une
ambiance digne
des fêtes de fin
d'année, le
comité

d'organisation vous encourage (comm.)
à y contribuer **en décorant**

**vos portes, fenêtres et
façades** déjà pour ce weekend
-là et se réjouit du résultat !
Un jury récompensera les
créations les plus originales. A
très bientôt dans les rues de
Saint-Ursanne...



On en parle...

*Un jardin médiéval où le pavot et
l'absinthe jouent dans le même bac
que les soucis... tout en détente... un
cloître au milieu duquel, de la mi-août
au 7 septembre, il a poussé enfin
autre chose que de l'herbe... un
caveau où les dessins font "piitthh"
et où talent rime avec Comment...
Punchteler ça pue toujours la frite, une
fois... C'est l'automne... Tu vois quoi...
Ou bien?*



**La rédaction de Reflets
recherche des collaborateurs,
avis aux amateurs!**

Communiqué de la rédaction

La rédaction tient à remercier très
sincèrement toutes les personnes qui
soutiennent notre journal régional **Reflets**
du Clos du Doubs, sous forme de dons ou
par un abonnement de soutien. Pour toutes
les personnes résidant dans la commune de
Clos du Doubs, il n'est pas prévu de leur
faire parvenir un second exemplaire puisque
le journal est diffusé gratuitement par le
biais du "tout ménage". Toutefois, à titre
exceptionnel, nous nous ferons un plaisir de
satisfaire les demandes qui nous
parviendront.
Un grand merci pour ce coup de pouce
financier qui, nous vous le garantissons,
sera employé dans sa totalité pour le
développement de notre action au bénéfice
de la région.

La rédaction

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de **Reflets**
paraîtra
à la mi-décembre 2014

Le délai de réception

*de vos articles, communiqués,
compte-rendus,
publicités, annonces pour l'agenda
ou gags en vrac est*

Fin novembre 2014

**PENSEZ-Y POUR ANNONCER OU
RAPPORTER UN EVENEMENT,
UN FAIT, UN PROJET,
UNE MANIFESTATION DANS VOTRE
COMMUNE, VOTRE SOCIETE
OU GROUPEMENT,
VOTRE CERCLE SCOLAIRE, etc. !**

**Contactez simplement la
rédaction !**

reflets@bluewin.ch

Sauveur Tedesco

Tél. 79 251 31 24
Fax 032 471 14 13
www.journalreflets.net

Reflets du Clos du Doubs

Comité de rédaction:

CP 71 - CH 2882 St-Ursanne

Tél. 079 251 31 24

Fax 032 471 14 13

www.journalreflets.net

reflets@bluewin.ch

Abonnement de soutien:

pour l'année, mini Fr. 40.-

C.C.P. 46-323814-3

Bibliothèque nationale suisse

ISSN 1664-6371

Moments lumineux à Montenol

Une météo favorable cette année - c'est assez rare pour le relever - a permis la réussite des festivités du 1^{er} Août. A Montenol, la Fête nationale, organisée par DynaMontenol, a rassemblé une quarantaine de personnes. Apéro, grillades et ambiance chaleureuse étaient inscrits au menu de cette belle soirée. Un moment chaleureux qui a permis à quelques nouveaux habitants de lier connaissance avec la population dans une atmosphère conviviale autour du feu de joie. Le point d'orgue fut incontestablement le feu d'artifice, tiré par Dominique Rollat, notre «artificier maison». Un spectacle multicolore, superbe et magique, qui a embrasé le ciel durant de longues minutes, suscitant les chaleureux applaudissements du public et qui pouvait être aperçu loin à la ronde. Une soirée dont on se souviendra longtemps. A.C.

Brigibeach Contest Ravines



Samedi 30 août dernier, il a fait chaud dans le hameau de Ravines. Béni des Dieux, le traditionnel tournoi de Beach Volley s'est déroulé dans des conditions optimales. Le retour du soleil pour l'occasion a permis à 9 équipes de se mesurer dans une ambiance empreinte de Fair Play et d'amitié. Signe que ce genre de joute intéresse également les gens, un nombreux public s'était déplacé pour applaudir les volleyeurs-es. VBC CDD tient encore à remercier la marraine de la manifestation Brigitte Girardin qui « se fend en 4 » afin que rien ne manque au succès de cette journée sportive. Le rendez-vous est déjà

pris pour la 3^{ème} édition qui aura lieu le 28 août 2015. A l'occasion de ses 30 ans, le Volleyball Club Clos du Doubs, organisateur de l'évènement promet d'ores et déjà une édition encore plus relevé au niveau de l'ambiance et des animations. A vos agendas donc - une manifestation qui ne faudra sous aucun prétexte manqué !

Nicolas Maître, président VBC CDD